F334

STOFNAMES

USEDIN

Epochs of

CHINESE

and

JAPANESE

ART

PART TWO

709.51

A Course of Twelve Lectures by Prof. Ernest F. Fenollosa

SMITHSONIAN INSTITUTION

Published
by
Yamanaka & Co.
254 Fifth Ave.
New York, N. Y.
1907

709.51 F334

HE following list of names of Chinese and Japanese artists comprises only those which are to be mentioned in these lectures. To them have been added a few names of dynasties, and of Chinese and Japanese Emperors. These are arranged, first, in order of the lectures; second, under each lecture, approximately in chronological order. In each case the oriental written equivalent is given, and an approximation to the date.

In the case of dynasties, the limiting dates are given. For imperial reigns, the letters re. preceded the figures. Dates of birth and death are preceded by letters b. and d. respectively. But oriental chronology is so uncritical, that such precise dating has been attempted only where the evidence is strong. In the majority of cases the dates are preceded by the letters fl. for flourished, and are given tentatively to cover the probable period of central creative work. This has been done in several instances even where dates of death are ordinarily given.

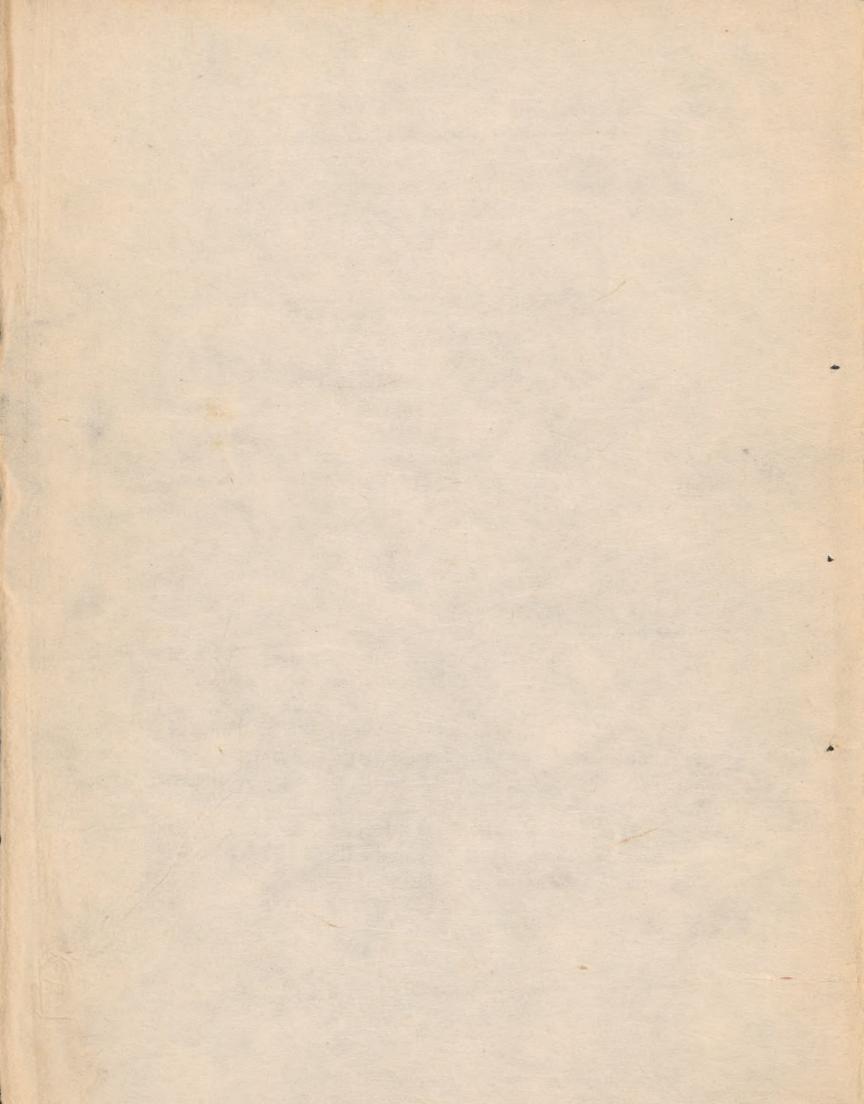
It must be specially noted that, in the case of Chinese names, I have given their first English equivalent according to the Japanese pronunciation of them. The modern Chinese Mandarin pronunciation follows in a parenthesis. The reasons for the preference of the Japanese sounds in reading Chinese written characters are that they are more easy to pronounce. that they probably come nearer to the ancient Chinese equivalent, and that, for the present, by far the larger critical mass of information must come from Japanese sources. But, by using the above triple Chinese lists, the reader can collate references from all sources.

I have to thank Mr. Aisaku Hayashi for his valuable collaboration in writing and revising the Chinese and Japanese characters for the names.

Ernest F. Fenollosa,

March, 1907

New York



Lecture I.

CHINESE

The Patriarchal Period					3000-2205 B.C.
The Ka (Hsia) Dynasty	夏				2205-1767 B.C.
The Sho (Shang) Dynasty	商				1767-1122 B.C.
The Shu (Chou) Dynasty	周				1122-249 B.C.
Bun O (Wen Wang)	文		E	fl.	1140 B.C.
Shu Ko (Chou Kung)	周		公	fl.	1120 B.C.
Emperor Bu O (Wu Wang)	武		E	re.	1001-946 B.C.
Koshi (K'ung-tzu)	孔		子	b.	551-d. 478 B.C.
Roshi (Lao-tzu)	老		子	fl.	580-530 B.C.
The Shin (Ts'in) Dynasty	秦				249-202 B.C.
Emperor Shikotei(ShihHuang-ti)	始	皇	帝	re.	246-209 B.C.
The Kan (Han) Dynasty	漢				202 B.C221 A.D.
The Three States	Ξ		國		221-265 A.D.

JAPANESE

Semi-historic Period

70-457 A.D.

Lecture II.

The Six Dynasties	六				265-620 A.D.
The Shin (Tsin) Dynasty	晋				265-420
So Fukko (Ts'ao Fou-hsing)	曹	不	興	fl.	280
Yeikio (Wei Hsieh)	衞		協	fl.	360
Ogishi (Wang Hsi-chih)	王	羲	之	fl.	325

Taiando (Tai an-tao)	大	安	道	fl.	370
The So (Sung) Dynasty	宋				420-479
Taigu				fl.	405
The Sei (Ch'i) Dynasty	齊				479-502
The Rio (Liang) Dynasty	梁				502-557
Emperor Butei (Wu-ti)	武		帝		502-550
Sochudatsu (Ts'ao Chung-ta)	曹	仲	達	fl.	540-580
The Chin (Ch'en) Dynasty	陳				557-589
The Zui (Sui) Dynasty	隋				589-620
The To (T'ang) Dynasty	唐				620-907
Emperor Taiso (T'ai-tsung)	太	宗 皇	帝		627-650
P 0. 590-530 B.C.					

JAPANESE

Emperor Kimmei	欽	明天	皇	re.	540-571
Empress Suiko	推	古天	皇	re.	593-628
Asa Taishi	阿	佐 太	子	fl.	597
Shotoku Taishi	聖	德 太	子	b.	572-d. 621
Shiba Tatsu	司	馬	達	fl.	522-550
Shiba Tachito	司	馬首	鳥	fl.	585
Tori Bushi	鳥	佛	師	fl.	610-630
Emperor Tenchi	天	智 天	皇		668-671
Oguchi	大		П	fl.	650-670

Lecture III.

CHINESE

The To (T'ang) Dynasty 唐 620-907
Emperor Koso (Kao-tsung) 高 宗 re. 650-684

4

Genzo (Hsuan-tsang)	玄		弉	fl.	629-645
Uchi Batsuna (Wei-ch'ih Po-	m.	vel nh se	TIP		
chih-na)	尉	遲跋質	那		
				fl.	600
Uchi Isso (Wei-ch'ih I-seng)	尉	遲 乙	僧	fl.	627-660
JAPANESE					
Emperor Shomu	聖	武天	皇	re.	724-748
Dosho	僧	道	昭	fl.	645-654
Giogi Bosatsu	行	基 菩	薩	fl.	680-740
Baramon Sojo	波	羅門僧	正	fl.	737
Kimimaro	公	麻	呂	fl.	749

Lecture IV.

The To (T'ang) Dynasty	唐				620-907
Emperor Genso (Hsuan-tsung)	玄	宗 皇	帝	re.	713-756
Kogaishi (Ku K'ai-chih)	顧	湿	之	fl.	370-420
Rikutanbi (Lu T'an-wei)	陸	探	微	fl.	420-479
Chosojo (Chang Seng-yu)	張	僧	繇	fl.	520
Sochudatsu (Ts'ao Chung-ta)	曹	仲	達	fl.	540-580
Tenshiken (Chan Tse-chien)	展	子	虔	fl.	550-610
Teihoshi (Cheng Fa-shi)	鄭	法	士	fl.	590-620
Enriuhon (Yen Li-pen)	閻	立	本	fl.	626-668
Rishikin (Li Ssu-hsun)	李	思	訓	fl.	680-740
Godoshi (Wu Tao-tzu)	吳	道	子	fl.	720-750
Yokeishi (Yang Hui-chih)	楊	惠	之	fl.	713-741
100 0 100					

Rorioka (Lu Leng-chia)	盧	稜	(In	fl.	750-770
Rishin				fl.	790
Chonampon (Chang Nan-pen)	張	南	本	fl.	880
Son-i (Sun-wei)	孫		位	fl.	880
JAPANESE Emperor Kwammu	桓	武天	皇		782-805
Dengyo Daishi	傳	教 大	師	b.	767-d. 822
Kobo Daishi	弘	法大	師	b.	774-d. 834
Ono no Takamura	小	野	篁	b.	801-d. 852
Kawanari	河		成	fl.	810-850
Chisho Daishi	智	澄大	師		815-892
Kose Kanawoka	臣	勢金	岡	fl.	870-900
Kose Kintada	巨	勢公	忠	fl.	890-920
Kose Kinmochi	臣	勢公	望	fl.	930-970
Kose Hirotaka	臣	勢弘	高	fl.	980-1010
Yeshin Sozu	惠	心僧	都	b.	942-d. 1017
Kasuga Motomitsu	春	日基	光	fl.	980-1010
Takuma Tamenari	宅	磨為	成	fl.	1000-1040
Kasuga Takayoshi	春	日 隆	能	fl.	1050-1080
Kasuga Takachika	春	日 隆	親	fl.	1100-1140
Hada no Chishin	秦	致	其	fl.	1140
Sculptor Jocho	定		朝	fl.	1020-1040
Lecture V.					
CHINESE		-			
Five Small Dynasties	五		代		907-960
The So (Sung) Dynasty	朱				960-1280

Northern So (Sung)	北				宋		960-1127
Zengetsu or Kwankiu (K'uan							
Hsiu)	禪	月	號	貫	久	fl.	940-960
Okan (Wang Kuan)	王				瓘	fl.	960-980
Busogen (Wu Tsung-yuan)	武		宗		元	fl.	1000
Oanseki (Wang An-shih)	王		安		石	b.	1021-d. 1086
Ririomin (Li Lung-mien)	李		龍		眠	fl.	1060-1106
Emperor Kiso (Hui-tsung)	徽	烷		皇	帝	re.	1101-1127
Choshikio (Chang Ssu-Kung)	張		思		恭	-	1100-1140
	趙				廣		1100-1140
Choko (Chao Kuang)		100c	+	Amt			1100-1140
Bonriu, Muju (Fan Lung)	定	匯	T	無	壮	TI.	1100-1140
JAPANESE							
77 1 Cl .	宅	原	乖	澄	賀	fl.	1170-1200
Takuma Shoga	宅	及		榮	賀	fl.	
Takuma Yeiga							
Fujiwara Nobuzane	藤	J.	R	信	實	tl.	1200-1240

Lecture VI.

JAPANESE

Emperor Go-Shirakawa
Minamoto Yoshitomo
Taira Kiyomori
Minamoto Yoritomo
Kasuga Takayoshi
Kasuga Takachika
Toba Sojo

re. 1156-8-d. 1192 後白河天皇 d. 1160 源 朝 義 b. 1119-d. 1181 清 盛 平 b. 1146-d. 1200 賴 朝 源 fl. 1050-1080 能 日 隆 春 fl. 1100-1140 隆 親 春 fl. 1140 僧正 鳥 羽

Fujiwara Takanobu	藤	原	隆	信	fl.	1140-1200
Fujiwara Nobuzane	藤	原	信	質	fl.	1200-1240
Kasuga Mitsunaga	春	日	光	長	fl.	1160-1200
Sumiyoshi Keion	住	吉	慶	恩	fl.	1160-1200
Tosa Tsunetaka	土	佐	經	隆	fl.	1200-1240
Tosa Nagataka	土	佐	長	隆	fl.	1240-1290
Tosa Yoshimitsu	土	佐	吉	光	fl.	1250-1300
Tosa Takakane	土	佐	隆	兼	fl.	1310
Tosa Yukimitsu	土	佐	行	光	fl.	1320-1340
Tosa Yukihiro	土	佐	行	廣	fl.	1350-1390
Tosa Yukihide	土	佐	行	秀	fl.	1380-1410
Tosa Hirochika	土	佐	廣	周	fl.	1410-1450
Tosa Mitsunobu	土	佐	光	信	b.	1445-d. 15
Kose Genkei	巨	勢	源	慶	fl.	1160-1200
Kose Genson	巨	勢	源	尊	fl.	1190-1230
Kose Ariyuki	巨	勢	有	行	fl.	1220-1240
Kose Arihisa	E	勢	有	久	fl.	1280-1310
Kose Arishige	臣	勢	有	重	fl.	1350-1380
Takuma Shoga	宅	磨	澄	賀	fl.	1170-1200
Takuma Rioga	宅	磨	良	賀	fl.	1190-1220
Takuma Tameyuki	宅	磨	爲	行	fl.	1210-1230
Takuma Yeihibo	宅	磨惠	日	坊	fl.	1200-1240
Takuma Yeiga	宅		榮	賀	fl.	1290-1320
Sculptor Kokei	康			慶	fl.	1150
Sculptor Wunkei	運			慶	fl.	1195
Sculptor Tankei	湛			慶	fl.	1220
Sculptor Kwaikei	快			慶	fl.	1220
Sculptor Koben	康			辨	fl.	1300
	114			"		The Late of the late of the

Lecture VII.

The Northern So (Sung)	北		宋		960-1127
Dynasty					
Godoshi (Wu Tao-tzu)	吳	道	子	fl.	720-750
Omakitsu, Oi (Wang Wei)	王	摩	詰	fl.	720-750
Risei (Li Ch'eng)	李		成	£1.	940-975
Joki (Ch'u Hui)	除		輝	fl.	930-970
Kosen (Huang Ch'uan)	黄		筌	fl.	940-1000
Chosho (Chao Ch'ang)	趙		昌	fl.	1000
Hankwan (Fan K'uan)	范		寬	fl.	1000-1025
Kakki (Kuo Hsi)	郭		熙	fl.	1040-1080
Sotoba (Su Tung-p'o)	蘇	東	坡	b.	1036-d. 1106
Beigensho (Mi Yuan-chang)	米	元	草	Ъ.	1051-d. 1107
Ririomin (Li Lung-mien)	李	語	眠	fl.	1060-1106
Emperor Kiso (Hui-tsung)	徽	宗 皇	帝	re.	1100-d. 1135
Yohoshi (Yang Pu-chih)	楊	補	之	fl.	1100-1140
Chotainen (Chao Ta-nien)	趙	大	年	fl.	1100-1120 *
Riteki (Li Ti)	李		廸	fl.	1110-1150
Rianchu (Li An-chung)	李	安	忠	fl.	1100-1140
Chosenri (Chao Ch'ien-li)	趙	千	里	fl.	1110-1160+
Rito (Li T'ang)	李		唐	fl.	1090-1150
Sokanshin (Su Hang-ch'en)	蘇	漢	臣	fl.	1100-1140
The Sothern So (Sung) Dynasty	育		宗		1127-1280
Emperor Koso (Kao-tsung)	首	宗 皇	帝	re.	1127-1163
Kameiyen (Hsia Ming-yuan)	夏	明	遗	fl.	1130-1170
Moyeki (Mao Yih)	毛		益	fl.	1150-1170

Enjihei (Yen Chi-ping)	閻	次	平	fl.	1160
Riushonen (Lu Sung-nien)	劉	松	年	fl.	1190
Emperor Neiso (Ning tsung)	率	宗 皇	帝	re.	1195-1224
Bayen (Ma Yuan)	馬		遠	fl.	1175-1225
Kakei (Hsia Kuei)	夏		珪	fl.	1190-1220
Barin (Ma-lin)	馬		鮮	fl.	1240
Mokkei (Mu Ch'i)	牧	e	溪	fl.	1240
Mokuan (Mu An)	默		菴	fl.	1260
Risu (Li Sung)	李		嵩	·fl.	1210-1260
Riokai (Liang Ch'ieh)	梁		楷	fl.	1210
Giokukan (Yu K'an)	玉		碉	fl.	1260
Nikkan (Jih K'an)	日		觀	fl.	1260
Oki (Wang Hui)	王		輝	fl.	1230-1270
Raso (Lo Ch'ung)	羅		窓	fl.	1235-1260
Sho-o (Shu Weng)	所		翁	fl.	1235-1260
Hananjin (Fan An-jen)	范	安	仁	fl.	1260
The Gen (Yuan) Dynasty	元				1280-1368
Senshunkio (Chien Shun Kung)	錢	舜	×舉	fl.	1260-1300
Chosugo (Chao Tzu-chao)	趙	子	昂	fl.	1280-1320
Chosujio (Chao Tzu-ch'iu)	趙	子	昭	fl.	1290-1320
Ganki (Yen Hui)	蔥		輝	fl.	1280-1330
Geiwunrin (Ni Yun-lin)	倪	雲	林	b.	1301-d. 1374
The Ming (Ming) Dynasty	明				1368-1644
Ri Shubun (Li Chou-wen)	李	秀	文	fl.	1360-1375
Henkeisho (Pien Ching-chao)	邊	景	昭	fl.	1400-1425
Taibunshin (Tai Wen-chin)	戴	文	進	fl.	1420-1440
Rinrio (Lin Liang)	林		良	fl.	1460
To-in (T'ang Yin)	唐		寅	f1.	1500

Kiuyei (Chu'iu Ying)	仇		英	fl.	1530	
Bunchomei (Wen Cheng-ming)	文	徵	明	Ъ.	1522-d.	1567

Lecture VIII.

JAPANESE

Ashikaga Yoshimitsu	足	利 義	滿	Ь. 1358-1408
Ashikaga Yoshimochi	足	利 義	持	Ь. 1395-1428
Nei Itsuzan	4		山	fl. 1299-1317
Nen Kawo	然	可	颁	fl. 1317-1350
Giokuanshi	丢	庵	子	fl. 1380-1420
Tofukuji (temple)	東	福	寺	founded about 1421
Chodensu	兆	殿	司	b. 1352-d. 1431
Kinkakuji (temple)	金	閣	寺	built 1397
Noami	能	阿	彌	fl. 1400-1430
Geiami	蒸	जि	彌	fl. 1460
Keishoki	啓	書	記	fl. 1490
Daitokuji (temple)	大	德	寺	founded 1324
Soga Shubun	曾	我秀	文	fl. 1375-1400
Soga Jasoku	曾	我蛇	足	fl. 1430-1470
Ikkiu	-		休	b. 1395-d. 1481
Sokokuji (temple)	相		寺	founded 1383
Josetsu	如		拙	fl. 1375-1420
Shubun	周		文	fl. 1420-1450
Sotan	宗		丹	fl. 1440-1470
Sesshu	雪		舟	b. 1420-d. 1506
Shugetsu	秋		月	fl. 1450-1500
Sesson	書		村	fl. 1500-1550

Ashikaga Yoshimasa	足	利 義	政	Ъ.	1445-d.	1490
Cinkakuji	銀	图	寺	bui	lt 1479	
Soami	相	M	彌	fl.	1480-159	20
Kano Masanobu	狩	野正	信	fl.	1460-15	10
Kano Motonobu	狩	野 元	信	b.	1478-d.	1559
Kano Utanosuke	狩	野雅等	总勋	b.	1514-d.	1575
Kano Yeitoku	狩	野永	德	b.	1546-d.	1592
Kano Sanraku	狩	野山	樂	b.	1559-d.	1635
Kano Sansetsu	狩	野山	雪	b.	1593-d.	1654
Kano Yeino	狩	野永	納	fl.	1660-d.	1680
Sculptor Hidari Jingoro	左	甚 五	郎	fl.	1530-16	30
Sankobo		光	坊	fl.	1469	
Miochin, ten generations	明	珍	家	fl.	1120-13	75
Goto Yujo	後	藤滿	乘	£1.	1452-15	12
Toshiro	束	四	息	fl.	1200-12	40
Koami, seven generations	辛	阿彌	家	fl.	1460-16	00

Lecture IX.

CHINES

The Min (Ming) Dynasty	明				1368-1664
Emperor Sentoku (Hsuan-te)	宣		德	re.	1425-1435
Emperor Seika (Ch'eng-hua)	成		化	re.	1465-1487
Emperor Manreki (Wan-li)	萬		歷	re.	1573-1619
Tokisho (Tung Ch'i-ch'ang)	董	其	昌	b.	1555-d. 1636
The Shin (Ch'ing) Dynasty	清				1644
Emperor Koki (K'ang-hsi)	康		熙	re.	1661-1722
Emperor Yosei (Yung-cheng)	雍		正		1722-1735
Emperor Kenriu (Ch'ien-lung)	乾		隆	re.	1735-1796

JAPANESE

Tokugawa Iyeyasu	德 川 家 康 b. 1542-d. 16	16
Kano Ko-i	狩野 與 以 d. 163	36
Kano Tanyu	狩野探幽 b. 1603-d. 16	74
Tosa Mitsuoki	土 佐 光 起 fl. 1650	1
Sumiyoshi Jokei	住 吉 如 慶 fl. 1598	
Sumiyoshi Hirokata	住 吉 廣 方 d. 188	35
Kano Isen	狩野伊川 b. 1775-d. 189	28
Kano Yeitoku, 3rd.	三代 狩野永德 b. 1810-d. 189	92
Honnami Koyetsu	本阿彌光悅 fl. 1590-d. 168	37
Honnami Koho	本阿彌光甫 fl. 1650-1670	
Sotatsu	宗 達 b. 1623-d. 16	85
Korin	光 琳 fl. 1660-d. 17	16
Kenzan	乾 山 fl. 1690-1740	

Lecture X.

Tokisho (Tung Ch'i-ch'ang) Kaisuyen (Chieh Tzu-Yuan)	董芥	其子	昌		1555-d. 1630	1636
Itsugen (Yi Yuan)			元		d.	1668
Nanpin (Nan P'au)	南		蘋	fl.	1731	
Ifukiu	伊	孚	九	fl.	1765	
Hosaiyen				fl.	1770	
JAPANESE						
Ritsuo	笠		加	fl.	1720	
Kiyen	洪		園	b.	1664-d.	1747

Takata Keiho	高	田敬	甫	b.	1675-d.	1755
Shohaku	松		伯。	fl.	1740	
Jakuchu	若		仲	b.	1717-d.	1800
Taigado	大	雅	堂	b.	1722-d.	1775
Buson	燕		村	b.	1717-d.	1783
Buncho	文		晁	b.	1763-d.	1840
Seimin	整		珉	fl.	1820	
Maruyama Okio	圓	山應	舉	b.	1733-d.	1795
Ozui	應		瑞		d.	1829
Rosetsu	蘆		雪	b.	1756-d.	1799
Goshun	吳		春	b.	1742-d.	1811
Keibun	景		文	b.	1780-18	44
Toyohiko	豊		彦	fl.	1820	
Ganku	岸		駒	b.	1749-d.	1838
Renzan	蓮		山		d.	1859
Sosen	狙		仙	b.	1747-d.	1821
Chokken	直		賢	fl.	1790-18	10
Nangaku	南		岳	b.	1768-d.	1813
Kwazan	華		山		d.	1837
Ірро			鳳	fl.	1830-18	350
Bunrin	文		鱗		d.	1787
Hoyen	芳		園	fl.	1830-18	60
Yosai	容		齋	b.	1788-d.	1878
1 0001	.174					

Lecture XI.

JAPANESE

Ukiyo-ye

Kano Sanraku

狩野山樂 b. 1559-d. 1635

Kano Mitsunobu	狩 野 光	信 b. 1565-d. 1608	3
Iwasa Matahei	岩佐叉兵	衞 fl. 1600-1640	
Katsushige	勝	重 d. 1673	3
Moronobu	師	宣 fl. 1670-1700	
Sukenobu	祐	信 b. 1671-d. 1751	L
Yuzensai	友 禪	齋 fl. 1681-1710	
Choshun	長	春 fl. 1700-1725	
Itcho	_	蝶 b. 1653-d. 1724	1
Shunsui	春	水 fl. 1730-1750	
Kaigetsudo	懐 月	堂 fl. 1700-1720	
Torii Kiyonobu	鳥居清	信 fl. 1700-1750	
Torii Kiyomasu	鳥居清	倍 fl. 1710-1750	
Okumura Masanobu	奥村政	信 fl. 1705-1750	
Shigenaga	重	長 fl. 1730-1765	
Toyonobu	豊	信 b. 1710-d. 1784	1
Kiyomitsu	清	滿 fl. 1750-1770	
Kiyohiro	清	廣 fl. 1750-1765	
Harunobu	春	信 fl. 1750-1770	
Shigemasa	重	政 fl. 1760-1800	
Kitao Masanobu	北尾政	演 fl. 1770-1800	
Kitao Masayoshi		美 fl. 1770-1800	
Toyoharu		春 fl. 1760-1800	
Shunsho	春	章 fl. 1760-1792	
Shunko		好 fl. 1770-1800	
Shunyei	春	英 fl. 1778-1810	
Koriusai		齋 fl. 1766-1782	
Kiyonaga	清	長 fl. 1770-1790	
Shuncho	春	潮 fl. 1775-1795	



